



Crème Symphytum® Droge en schrale huid

Crème

Op natuurlijke basis

Gebruiken bij

Crème Symphytum van A.Vogel is een vette crème voor de dagelijkse verzorging van de droge en schrale huid.

Naast smeerwortel bevat de crème ook wolvet en sint-janskruidolie, die beiden een voedende werking hebben en ertoe bijdragen de huid in optimale conditie te houden.

Gebruikswijze

De crème *meerdere malen per dag* dun opbrengen.

Cutaan gebruik.

Niet gebruiken bij

Niet gebruiken wanneer er een overgevoeligheid voor één van de bestanddelen bestaat. Niet aanbrengen op een beschadigde en/of geïrriteerde huid. Niet gebruiken bij kinderen onder de 2 jaar.

Combinatie met andere producten

U kunt dit product in het algemeen gelijktijdig met andere producten gebruiken. Het is raadzaam om bij twijfel overleg te plegen met uw behandelend arts of apotheker.

Ingrediënten

LANOLIN, HYPERICUM PERFORATUM OIL, SYMPHYTUM OFFICINALE EXTRACT, AQUA, VIOLA TRICOLOR EXTRACT, ARNICA MONTANA EXTRACT, ALCOHOL, PARFUM, BENZYL SALICYLATE, BENZYL BENZOATE, LINALOOL, CITRONELLOL.

Productie en distributie

A.Vogel Crème Symphytum wordt geproduceerd door Biohorma B.V., Postbus 33, NL-8080 AA Elburg en gedistribueerd door Biohorma Belgium N.V., Bosstraat 54, B-3560 Lummen.

Bewaren

De tube na gebruik goed sluiten en bij kamertemperatuur of koeler bewaren.

Houdbaarheid na opening:

24 maanden.

Bewaren buiten het bereik en zicht van jonge kinderen.

In geval van oogcontact, onmiddellijk uitspoelen.

Verpakking

A.Vogel Crème Symphytum is verkrijgbaar in een tube van 30 g.

Gezondheid

“Gezondheid is leven in harmonie met de natuur.” Dat is wat Alfred Vogel altijd zei. En dat is precies waar we bij A.Vogel voor staan. Met natuurlijke gezondheidsproducten, ontwikkeld volgens de nieuwste wetenschappelijke inzichten. Daarbij volgen wij onze visie, die uitgaat van de kracht van de natuur, het zelfherstellende vermogen van het lichaam en het evenwicht tussen lichaam en geest.

Alfred Vogel, een wereldreiziger gefascineerd door de natuur

Op jonge leeftijd reisde Alfred Vogel naar Afrika, Azië en Amerika. De inheemse bevolking toonde hem het verband tussen voeding, leefwijze en gezondheid. Na elke reis bracht hij een schat aan planten mee die hij verwerkte tot natuurlijke gezondheidsproducten. Producten die vandaag de dag miljoenen tevreden gebruikers over de gehele wereld helpen.

A.Vogeltuinen: EKO-keurmerk

De planten die we nodig hebben we grotendeels in eigen tuinen. Vanzelfsprekend op ecologische wijze (EKO-keur). Er komen dus geen kunstmest en chemische bestrijdingsmiddelen aan te pas. We oogsten op het moment dat de plant de hoogste concentratie aan werkstoffen bevat. Om de plant ver-

volgens direct vers te verwerken tot een natuurlijk A.Vogel product.



Zorg voor het milieu

A.Vogel streeft ernaar het milieu zo min mogelijk te belasten. Daarom maken we zoveel mogelijk gebruik van milieuvriendelijk geproduceerde verpakkingsmaterialen. Deze materialen hebben bij verbranding geen schadelijke effecten op het milieu of zijn geschikt voor recycling.



Persoonlijk advies

We kennen allemaal de bouwstenen voor een gezond leven: gevarieerde en gezonde voeding, verantwoord bewegen en voldoende afwisseling in werk en ontspanning. Als het nodig is, helpt A.Vogel met een natuurlijk gezondheidsproduct. Om daarmee het zelfherstellende vermogen van het lichaam extra te ondersteunen. Wij geven u hierover graag meer informatie of een persoonlijk advies. Kijk op www.avogel.be, stuur een e-mail naar avogel@biohorma.be of bel met de A.Vogel infolijn op het nummer +32 (0) 11 35 89 40.

Informatie

Biohorma Belgium N.V.
Bosstraat 54
B-3560 Lummen
+32 (0) 11 35 89 40
www.avogel.be
avogel@biohorma.be

De tekst voor deze gebruiksaanwijzing werd voor het laatst herzien in maart 2016.





Crème Symphytum® Peau sèche et desséchée

Crème

D'origine naturelle

Usage

Crème Symphytum de A.Vogel est une crème grasse pour le soin quotidien de la peau sèche et desséchée. Outre grand consoude (Symphytum officinale), la crème contient aussi de la lanoline et de l'huile d'herbe de Saint-Jean, qui ont tous deux un effet nourrissant et contribuent à garder la peau en condition optimale.

Mode d'emploi

Appliquer la crème *plusieurs fois par jour* en couches fines.

Voie cutanée.

Ne pas utiliser

A ne pas utiliser si vous êtes hypersensible à l'un des composants du produit. Ne pas appliquer la crème sur une peau abîmée et/ou irritée. Ne pas utiliser sur les enfants de moins de 2 ans.

Combinaison avec d'autres produits

En général, vous pouvez utiliser ce produit en même temps que d'autres. En cas de doute, il est conseillé de s'adresser à son médecin ou pharmacien.

Ingrédients

LANOLIN, HYPERICUM PERFORATUM OIL, SYMPHYTUM OFFICINALE EXTRACT, AQUA, VIOLA TRICOLOR EXTRACT, ARNICA MONTANA EXTRACT, ALCOHOL, PARFUM, BENZYL SALICYLATE, BENZYL BENZOATE, LINALOOL, CITRONELLOL.

Production et distribution

Crème Symphytum de A.Vogel est produit par Biohorma B.V., Postbus 33, NL-8080 AA Elburg et distribué par S.A. Biohorma Belgium, Bosstraat 54, B-3560 Lummen.

Conservation

A température ambiante ou plus frais. Bien refermer le tube.

Durée de conservation après ouverture: 24 mois.

Tenir hors de portée et de la vue des jeunes enfants.

En cas de projection dans les yeux, rincer immédiatement.

Présentation

Crème Symphytum de A.Vogel est présentée en tube de 30 g.

Santé

Comme Alfred Vogel avait coutume de dire, "la santé, c'est vivre en harmonie avec la nature". Et c'est précisément la philosophie que défend aujourd'hui A.Vogel. Avec des produits de santé naturels développés selon les avancées scientifiques les plus récentes. Et à chaque fois, nous suivons notre vision qui repose sur la force de la nature, le pou-voir auto-régénérateur du corps et l'équilibre entre le corps et l'esprit.

Alfred Vogel, un globe-trotter fasciné par la nature

Très jeune déjà, Alfred Vogel a voyagé en Afrique, en Asie et en Amérique. Les populations indigènes lui ont fait découvrir le lien qui existe entre la nourriture, le mode de vie et la santé. Lors de chaque voyage, il a ramené un trésor de plantes qu'il a transformées en produits naturels pour la santé. Des produits qui aident aujourd'hui des millions d'utilisateurs satisfaits aux quatre coins du monde.

Jardins de A.Vogel: ECO-labellisé

Les plantes dont nous avons besoin pour les produits A.Vogel poussent pour la majorité d'entre elles dans nos propres jardins. Il va de soi que ces cultures sont écologiques (label-ECO). Nous n'utilisons donc aucun engrais chimique ni aucun pesticide,

herbicide ou insecticide chimique. Nous récoltons au moment où la plante possède la plus forte concentration en substances actives. Pour ensuite traiter directement la plante alors qu'elle est fraîche et en faire un produit naturel A.Vogel.



Protégez l'environnement

A.Vogel a pour philosophie de peser le moins possible sur l'environnement. C'est pourquoi nous favorisons autant que nous pouvons l'utilisation de matériaux d'emballage fabriqués selon des procédés qui ne nuisent pas à l'environnement. Ces matériaux n'ont aucun effet nocif sur l'environnement en cas d'incinération et sont tout à fait recyclables.



Conseil personnel

Nous savons tous qu'une vie saine repose sur une alimentation saine et variée, suffisamment d'exercice et une alternance suffisante entre travail et détente. Si nécessaire, A.Vogel peut vous y aider avec un produit naturel pour la santé. Pour

donner ainsi un coup de pouce au pouvoir auto-régénérateur de votre corps. Nous nous ferons un plaisir de vous donner davantage d'informations ou un conseil personnel. Surfez sur www.avogel.be, envoyez un e-mail à avogel@biohorma.be ou téléphonez à la ligne info de A.Vogel en composant le numéro +32 (0) 11 35 89 40.

Information

S.A. Biohorma Belgium
Bosstraat 54
B-3560 Lummen
+32 (0) 11 35 89 40
www.avogel.be
avogel@biohorma.be

Le texte de cette notice a été revu pour la dernière fois en mars 2016.

